

**Vu la  
Loi sur les valeurs mobilières, L.N.-B. ch. S-5.5 (la Loi)**

**et dans l'affaire d'une**

**Ordonnance portant que certains émetteurs assujettis sont réputés avoir cessé d'être des émetteurs  
assujettis au Nouveau-Brunswick**

**Ordonnance générale 13-501  
Article 208**

**Interprétation**

Les termes qui sont définis dans la Norme canadienne 14-101 sur les définitions ont le même sens dans la présente ordonnance, sauf s'ils y sont également définis.

**Contexte**

1. Le 30 août 2004, la Commission des valeurs mobilières du Nouveau-Brunswick (la Commission) a rendu l'ordonnance 11-901 sur la reconnaissance de certaines bourses et autorités législatives (l'ordonnance 11-901 de 2004), en vertu de laquelle elle reconnaissait, à l'alinéa a), la Bourse de croissance TSX et la Bourse de Toronto inc. à titre de bourses au sens de l'alinéa 35(1)a) de la Loi pour l'objet de l'alinéa c) de la définition de l'expression « émetteur assujetti » qui figure au paragraphe 1(1) de la Loi.
2. En vertu de l'ordonnance 11-901 de 2004, tous les émetteurs dont les valeurs mobilières étaient cotées à la Bourse de croissance TSX et à la Bourse de Toronto inc. sont devenus des émetteurs assujettis au Nouveau-Brunswick à cette date ou lors de leur inscription subséquente à la cote.
3. Le 21 septembre 2005, la Commission a décrété l'abrogation de l'alinéa a) de l'ordonnance 11-901 de 2004. Par conséquent, nul émetteur dont les valeurs mobilières sont cotées à la Bourse de croissance TSX ou à la Bourse de Toronto inc. depuis cette date n'est devenu un émetteur assujetti au Nouveau-Brunswick du seul fait que ses valeurs y sont cotées.
4. L'avis 51-701 contenait l'annonce de l'abrogation de l'alinéa a) de l'ordonnance 11-901 de 2004 et mettait à la disposition des émetteurs qui étaient devenus émetteurs assujettis au Nouveau-Brunswick par le seul effet de l'alinéa a) de l'ordonnance 11-901 de 2004 (les émetteurs assujettis par l'ordonnance 11-901) un mécanisme simplifié afin qu'ils puissent demander de cesser d'être des émetteurs assujettis au Nouveau-Brunswick.
5. Les émetteurs assujettis par l'ordonnance 11-901 ont été mis au courant de la publication de l'avis 51-701 comme suit :
  - a. par le Bulletin TSX;
  - b. par le site Web de la Commission;
  - c. par deux séries de lettres envoyées à l'adresse indiquée dans le profil SEDAR de chaque émetteur concerné.

6. Les émetteurs assujettis par l'ordonnance 11-901 avaient jusqu'au 19 décembre 2005 pour présenter une demande à l'aide du formulaire simplifié en vue de cesser d'être des émetteurs assujettis. Cette échéance a été reportée au 19 janvier 2006.
7. La plupart des émetteurs assujettis par l'ordonnance 11-901 qui étaient concernés par l'alinéa a) de l'ordonnance 11-901 de 2004 se sont prévalus du mécanisme simplifié pour cesser d'être des émetteurs assujettis. Certains émetteurs assujettis par l'ordonnance 11-901, qui figurent à l'annexe A (les autres émetteurs assujettis par l'ordonnance 11-901), n'ont pas encore indiqué à la Commission s'ils désiraient ou non demeurer des émetteurs assujettis au Nouveau-Brunswick. Les membres du personnel de la Commission ont tenté à plusieurs reprises d'entrer en contact par courrier et par téléphone avec les autres émetteurs assujettis par l'ordonnance 11-901, mais ils n'ont pas réussi à savoir s'ils désiraient demeurer des émetteurs assujettis au Nouveau-Brunswick.
8. De plus, les autres émetteurs assujettis par l'ordonnance 11-901 n'ont pas déposé les documents qu'ils devaient produire pour s'acquitter de leurs obligations d'information continue et qui auraient témoigné de leur intention de demeurer des émetteurs assujettis au Nouveau-Brunswick.
9. Les membres du personnel de la Commission ont avisé les autres émetteurs assujettis par l'ordonnance 11-901, à l'adresse indiquée dans leur profil SEDAR, de l'intention de la Commission de rendre la présente ordonnance générale.
10. Il n'est pas dans l'intérêt public que les autres émetteurs assujettis par l'ordonnance 11-901 demeurent des émetteurs assujettis au Nouveau-Brunswick.

### **Ordonnance**

La Commission est d'avis qu'il ne serait pas préjudiciable à l'intérêt public qu'elle rende la présente ordonnance.

En vertu de l'article 208 de la *Loi*, la Commission ordonne donc que les émetteurs qui figurent à l'annexe A cessent d'être des émetteurs assujettis au Nouveau-Brunswick.

**FAIT** à Saint John, Nouveau-Brunswick, le 25 septembre 2006.

---

« David T. Hashey »  
David T. Hashey, membre

---

« Donne W. Smith »  
Donne W. Smith, président

## Annexe "A"

---

**Liste d'émetteurs assujettis réputé avoir cessé d'être des émetteurs assujettis au Nouveau-Brunswick:**

---

AADCO Automotive Inc. Abbastar Holdings Ltd.  
ACE/Security Laminates Corporation  
Adeptron Technologies Corporation  
Advanced Vision Systems Corp.  
AeroMechanical Services Ltd.  
Afcan Mining Corporation  
Agrotech Greenhouses Inc.  
Agtech Income Fund AirBoss of America Corp.  
Alberta Star Development Corp.  
Alcor Resources Ltd Algorithm Media Inc. Alpha  
Group Industries Inc.  
Amex Exploration Inc. Andaurex Industries Inc.  
Anitech Enterprises Inc. Anooraq Resources Corp.  
Arrowhead Water Products Ltd  
ArtQuest International Alliances Inc.  
ATI Airstest Technologies Inc.  
Atlas Energy Ltd.  
Audiotech Healthcare Corp.  
Augen Capital Corp. Aurado Energy Inc. Avalanche  
Networks Corp.  
Avalon Works Corp. Barrick Gold Inc.  
Belzberg Technologies Inc.  
BFS Entertainment & Multimedia Ltd  
Big Bar Gold Corp. Bigknowledge Enterprises Inc.  
Bioenvelop Technologies Corporation  
Biomax Technologies Inc.  
Birim Goldfields Inc.  
Black Pearl Minerals Consolidated Inc.  
Blue Diamond Mining Corporation  
Blue Fyre One Inc. Bolcar Energie Inc. Boxxer  
Gold Corp. Brainhunter Inc.  
Brigadier Gold Limited Buchans River Ltd Bulldog  
Energy Inc.  
Caldwell Partners International Inc., The  
Calypso Acquisition Corp.  
Canada Bread Company Limited

Canadex Resources Limited  
Canadian Equipment Rental Fund Limited Partnership  
Canadian Public Venture Finance I Inc.  
Canadian Resources Income Trust  
Canadian Shield Resources Inc.  
Canadian Spooner Resources Inc.  
Canadian Stevia Corporation Can-Chin  
Entertainment Group Co. Ltd.  
Candao Enterprises Inc.  
Cantronic Systems Inc.  
Canyon Creek Food Co Ltd  
Capella Resources Ltd.  
Casa Del Sol Capital Ltd. (now Tiger-Cat Energy Ltd.)  
Chalk Media Corp.  
Chesapeake Gold Corp.  
ChondroGene Limited  
Christopher James Gold Corp.  
Chrysalis Capital II Corporation  
Cierra Pacific Ventures Ltd.  
Cimatec Environmental Engineering Inc.  
Cinemage Corporation  
Claude Resources Inc.  
Clear Energy Inc.  
Coeur d'Alene Mines Corporation  
Computrex Centres Ltd. (now Camex Energy Corp.)  
Coniagas Resources Limited Consolidated AGX  
Resources Corp.  
Contact Exploration Inc.  
Continuum Health Care Inc.  
Corby Distilleries Limited  
Coronet Metals Inc.  
Coyotenet Communications Group Inc  
CPI Crown Properties International Corporation  
Crew Gold Corporation  
Cumberland Resources Ltd. Cygnal  
Technologies Corporation  
Decision Dynamics Technology Ltd.  
Destiny Resource Services Corp.  
D-Fence Capital Ltd. Dianor  
Resources Inc. Digger  
Resources Inc. Diversaflow  
Corporation Ltd. Drilcorp  
Energy Ltd.  
Dual Exploration Inc.  
Duncan Park Holdings Corporation  
DXStorm.com Inc  
Dynastar Inc  
Earl Resources Limited  
ECLIPS Inc.  
Electra Gold Ltd.

EleTel Inc.  
Elite Technical Inc.  
Energem Resources Inc.  
Environmental Applied Research Tech House (now TORR Canada Inc.)  
eOptimize Advanced Systems Inc  
Epic Energy Inc  
Epicore BioNetworks Inc.  
eReservation Systems Corp  
Euro Resources S.A.  
Events International Holding Corporation (now Dynasty Gaming Inc.)  
eVenture Capital Corp.  
Everbright Capital Corporation  
Everest Energy Corporation (now Westbow Energy Inc.)  
Excellon Resources Inc.  
Fab-Form Industries Ltd.  
First Narrows Resources Corp.  
First Premium Oil & Gas Income Trust  
FirstService Corporation  
Flukong Enterprise Inc.  
Footmaxx Holdings Inc  
G.I.E. Environment Technolgies Ltd.  
Gainey Resources Ltd.  
General Fasteners Inc  
Geocore Exploration Inc.  
Gibraltar Springs Capital Corporation  
Global (GMPC) Holdings Inc.  
Global Commerce Development Inc  
Global Express Energy Inc.  
Global Railway Industries Ltd.  
GlobeeCom International Inc.  
GLP NT Corporation  
Gold Ridge Resources Inc.  
Gold Star Resources Corp.  
GoldQuest Mining Corp.  
Gopher Media Services Corporation  
Grande Portage Resources Ltd.  
Granz Mondal Inc.  
Green Environmental Technologies Inc.  
Greenshield Resources Ltd.  
Grenville Gold Corporation  
Gryphon Gold Corporation  
Guard Inc  
Gulf Shores Resources Ltd.  
H. Paulin & Co. Limited  
Harlow Ventures Inc.  
Harte Gold Corp.  
Healthscreen Solutions Incorporated  
Helical Corporation, The  
High Plains Energy Inc  
Hillestad Pharmaceuticals Inc.

Hinterland Metals Inc Hip  
Interactive Corp. Honeybee  
Technology Inc.  
How to Web TV Inc. Hy-Drive  
Technologies Ltd.  
Iciena Ventures Inc.  
Icron Technologies Corporation  
IDYIA Innovations Inc  
IFL Investment Foundation (Canada) Limited  
iForum Financial Network Inc.  
Imaging Dynamics Company Ltd.  
Intergold Ltd  
International Water-Guard Industries Inc.  
IROC Systems Corp.  
Isee3D Inc.  
Jetcom Inc.  
Jones Soda Co.  
Jourdan Resources Inc.  
King Energy Inc  
King George Financial Corp  
King's Bay Gold Corporation  
Knightswood Financial Corp.  
Kodiak Energy Services Ltd.  
LAB International Inc.  
Life Medical Corp.  
Lingo Media Inc.  
LMS Medical Systems Inc.  
Louvicourt Gold Mines Inc.  
Lucid Entertainment Inc.  
Lucky Strike Resources Ltd.  
Luxell Technologies Inc.  
Lyra Resources Ltd.  
LYRtech Inc  
Lysander Minerals Corp.  
Madrona Mining Ltd  
Mahalo Energy Ltd.  
Mariah Energy Corp.  
Marketvision Direct, Inc.  
Masters Energy Inc.  
Maxim Power Corp.  
MCL Capital Inc. (now Feel Good Cars Corporation)  
MCO Capital Inc. MD  
Multimedia Inc.  
MediaNet Communications Corp.  
Megawheels Technologies Inc  
Metco Resources Inc.  
Military International Ltd.  
Mint Technology Corp.  
Minvita Enterprises Ltd. (now Silver Grail Resources Ltd.)  
Motionsphere Capital Inc.

Mount Real Corporation  
Mountain-West Resources Inc  
Moydow Mines International Inc.  
MTI Global Inc.  
Municipal Solutions Group, Inc.  
Nabors Exchangepco (Canada) Inc.  
Navitrak International Corporation  
Net Soft Systems Inc  
New Cantech Ventures Inc.  
Newlook Industries Corp. Nexus  
Group International Inc. Nickel  
Petroleum Resources Ltd.  
NIR Diagnostics Inc.  
Norco Capital Inc.  
Nordic Gold Corp  
Normabec Mining Resources Ltd.  
NSI Strategic Investments Ltd.  
NSR Resources Inc  
Nugget Resources Inc.  
NX Capital Corp.  
Oasis Diamond Exploration Inc. (now Temoris Resources Inc.)  
Option-NFA Inc.  
Oracle Energy Corp.  
Orezone Resources Inc.  
Oromonte Resources Inc P2P  
Health Systems Inc.  
PanWestern Energy Inc. Pearl  
River Holdings Limited  
Pender Financial Group Corporation  
Pertacal Energy Inc.  
Phoenician Holdings Corp. (now Asia Now Resources Corp.)  
Pinewood Resources Ltd.  
Plaintree Systems Inc.  
Playfair Mining Ltd.  
Polaris Geothermal Inc.  
Powermax Energy Inc.  
Powertech Industries Inc.  
Premier Value Income Trust  
Previa Resources Ltd. Prima Developments Ltd.  
PrimeWest Energy Inc.  
Prince Resource Corporation  
Priva Inc  
Probe Resources Ltd.  
Promax Energy Inc.  
R.R. Donnelley & Sons Company  
Radiant Communications Corp  
Radical Elastomers Inc  
Rainbow Group of Companies Inc. (now QWIP Systems Inc.)  
Raven Energy Ltd.

RDM Corporation  
Reality Commerce Corporation (now Crossfire Holdings Inc.)  
Redhawk Resources Inc.  
Ripple Lake Diamonds Inc.  
Roadking Travel Centres Inc.  
Rtica Corporation  
Rutter Inc.  
Sackport Ventures Inc. SAMSys  
Technologies Inc. Saratoga  
Electronic Solutions Inc  
SCS Solaris Computing Systems Inc.  
Seair Inc.  
Secure One, Inc. (now United Protection Security Group Inc.)  
Sentex Systems Ltd  
Sigma Ventures Inc.  
Silk Road Resources Ltd.  
Sino Pacific Development Ltd. (now Prominex Resource Corp.)  
Skor Food Group Inc., The  
Sofame Technologies Inc  
Softchoice Corporation  
Softrock Minerals Ltd  
SolutionInc Technologies Limited  
Sonic Environmental Solutions Inc.  
Sony Corporation  
Sourcesmith Industries Inc.  
Spectrum Signal Processing Inc.  
Spelna Capital Corporation  
Spinlogic Technologies Inc.  
Steeplejack Industrial Group Inc.  
Strategic Vista International Inc. (now Lorex Technology Inc.)  
Strongco Income Fund  
Sulliden Exploration Inc.  
Sumtra Diversified Inc.  
Sweeprite Mfg. Inc.  
Systech Retail Systems Inc. Talon  
International Energy Ltd.  
Talware Network Inc.  
Taos Capital Inc. (now TransGaming Inc.)  
Tapango Resources Ltd.  
Tapestry Resource Corp  
TCT Logistics Inc.  
TeleBackup Exchangeco Inc.  
Tempest Energy Corp. Terra  
Energy Corp.  
Teuton Resources Corp.  
Tintina Mines Ltd  
Toba Industries Ltd.  
Tone Resources Limited  
Tournigan Gold Corporation  
Transborder Capital Inc. (now Eagle Rock Exploration Ltd.)

TransGlobe Internet and Telecom Co., Ltd.  
Triangle Industries Ltd.  
Triant Technologies Inc.  
TS Telecom Ltd  
TSI TelSys Corporation  
Upland Global Corp  
Valley High Ventures Ltd.  
Veritas Energy Services Inc.  
Versatile Mobile Systems (Canada) Inc. (now Versatile Systems Inc.)  
Virtual Universe Corp  
Vision Coatings Group Limited  
VisionQuest Enterprise Group Inc.  
Visionwall Inc.  
Volcanic Metals Exploration Inc.  
VP Group Media Limited (now DVD Investments Limited)  
Warwick Communications Inc  
Washmax Corp.  
Wastecorp International Investments Inc.  
Wavefire.com Inc.  
WebTech Wireless Inc.  
West Coast Forest Products Ltd.  
Wildcat Exploration Ltd.  
Wilmington Capital Management Inc.  
Winfield Resources Limited  
Winstar Resources Ltd.  
Xgen Ventures Inc.  
Yangtze Telecom Corp.  
York Capital Corp. (now SilverBirch Inc.)  
YTW Weslea Growth Capital Corporation  
Zarcan International Resources Inc. (now Bighorn Petroleum Ltd.)